

# SISÄLLYSLUETTELO

	Sivu
1. Turvallisuus	3
2. Ennen mankelin käyttöönottoa	3
2.1 Laita pakkausmateriaalit kierrätykseen	3
2.2 Vanhan mankelin hävittäminen	3
3. Laitteen kuvaus	4
4. Tekniset tiedot	4
5. Asennus	5
6. Lisävarusteet	5
7. Käyttö	6
7.1 Mankelin toimintaperiaate	6
7.2 Mankeloiminen	6
7.3 Läpimankelointi	7
8. Yleisiä ohjeita käytöstä	7
8.1 Vaatteiden käsittely ennen mankelointia	7
8.2 Eri vaatekappaleiden mankeloiminen	8
8.3 Mankelin säilytys	8
9. Hoito	8
9.1 Puhdistus	8
9.2 Mankeliliinan vaihto	9
10. Jos mankeli ei toimi	9
11. Takuu ja huolto	9

# 1. TURVALLISUUS

Mankelia saa käyttää vain aikuinen henkilö. Lue huolella koko käyttöohje ennen kuin käytät mankeliä ensimmäisen kerran! Säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta ja muita käyttäjiä varten!

Tällöin opit käyttämään mankeliä oikein ja välttät turhilta huolto- ym. kustannuksilta. Mankeli on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön ja käytettäväksi vain tämän käyttöohjeen mukaisesti.

Mahdolliset mankelin korjaukset saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö. Ammattitaidottoman henkilön suorittama työ saattaa vahingoittaa mankeliä ja aiheuttaa henkilö- ja/tai aineellisia vahinkoja. Mikäli mankelissa on kuljetusvaurioita, ilmoita niistä heti myyjälle.

Turvallisuussyistä telat eivät lähde pyörimään ennen kuin sormisuojaus on painettu alas. Täten se estää sormien joutumisen telojen väliin.

Mankelin toiminta pysähtyy heti, kun sormisuojusta nostetaan hiukan mankelointiasennosta.

Mankelin takaosassa olevat suojalevyt estävät pikkulapsia työntämästä sormia pyörivien telojen väliin mankelin takaa.

Älä vedä mankeliä pitkin pöytää. Vedettäessä mankeliä pitkin pöytää, jalkatasut saattavat irrota.

**Katso arvokilvestä ja merkitse tähän:**

Mankelisi tyyppi- ja valmistusnumero \_\_\_\_\_

Milloin otit laitteen käyttöön \_\_\_\_\_

Lähimmän merkkihuollon puhelinnumero \_\_\_\_\_

## 2. ENNEN MANKELIN KÄYTTÖÖNOTTOA

### 2.1 LAITA PAKKAUSMATERIAALIT KIERRÄTYKSEEN

Laita paperi- ja pahvijätteet keräykseen. Vie muovijätteet energiajätteeseen.



### 2.2 VANHAN MANKELIN HÄVITTÄMINEN

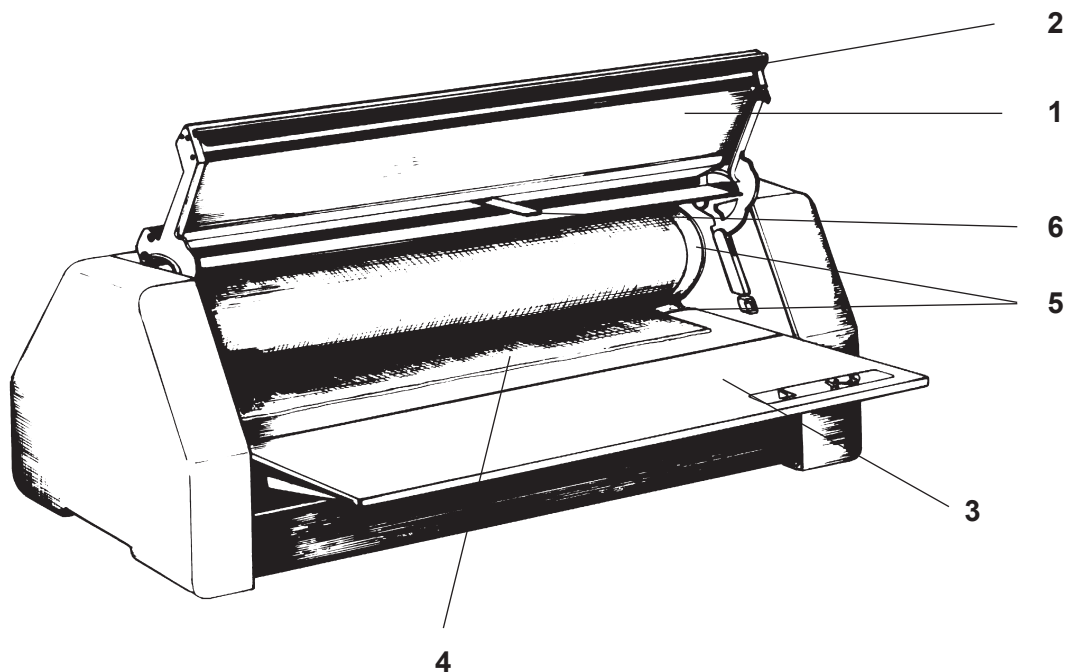
Ympäristönsuojelusyistä kaikki käytöstä poistetut laitteet on hävitettävä asianmukaisesti. Mankeliä ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Toimita vanha mankeli sähkö- ja elektroniikkakomponenttien keräys- ja kierrätyspisteeseen (SER -laitteiden vastaanottopisteeseen). Lisätietoja vanhan tuotteen hävittämisestä saat tarvittaessa kunnan jätehuoltoneuvojalta. Mankelin muoviosat ovat merkittyjä kierrätystä varten.



Jotta käytöstä poistettu mankeli ei aiheuttaisi vaaratilanteita, irrota pistotulppa pistorasiasta ja katkaise mankelin liitosjohto.



### 3. LAITTEEN KUVAUS



1 = Sormisuojaus  
3 = Työskentelytaso  
5 = Telat

2 = Turvaripa  
4 = Mankeliliina  
6 = Liinan painin

#### **Huom!**

Joissakin malleissa työskentelytaso (3) on kiinteä.

### 4. TEKNISET TIEDOT

#### Mitat

. korkeus	286 mm
. leveys	730 mm
. syvyys	314 mm

#### Paino

Telojen välinen puristusvoima	3,4 - 4,0 kN (340 - 400 kp)
Telojen leveys	598 mm

#### Mankeliliina

. leveys	55 cm
. pituus	1,4 m
. materiaali	pellava/puuvilla-sekoite

#### Käyttöjännite

Liitântäteho	230 V
Syöttönopeus	90 W
Liitântäjohtoon pituus	3,4 m/min
	1,9 m

## 5. ASENNUS

Mankeli ei vaadi erityistä asennusta. Sähköliitäntä suoritetaan kytkemällä pistotulppa pistorasiaan.

### Huom!

Jos verkkoliitäntäjohto vaurioituu, on se korvattava merkkihuoltoliikkeestä saatavalla esivalmistellulla kaapelilla, jossa liittimet ovat valmiina johtimien päissä. Vaihdon saa suorittaa vain valtuutettu huoltomies.

Mankeli voidaan sijoittaa myös kaappiin. Mankeli mahtuu esim. kodinhoitokomeroon. Mankelia ei tarvitse kiinnittää kaappiin.

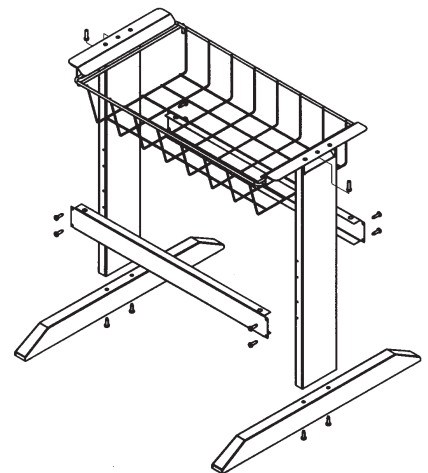
### Jos sijoitat mankelin kaappiin

- Varo vetämästä liinaa tai mankeloitavaa pyykkiä niin voimakkaasti, että mankeli putoaa kaapista. Mikäli haluat vetää lakanat suoraksi, kiinnitä mankeli alustaansa. Mankelin pohjassa on M6 kierrereiät.
- Varmista, että hylly on kiinnitetty kaappiin riittävän tukevasti.
- Varmista, ettei kaappi kaadu.
- Pistorasia tulee sijoittaa siten, että pistotulppa voidaan irrottaa pistorasiasta ilman mankelin siirtelyä (pistorasiaa ei saa sijoittaa piiloon mankelin taakse).

## 6. LISÄVARUSTEET

Mankelointityötä helpottamaan voidaan hankkia lisävarusteena jalusta sekä irrotettava vaatekori.

Läpimankeloinnissa kori voidaan sijoittaa taka-asentoon keräämään läpimankeloitava pyykki suoraan koriin.

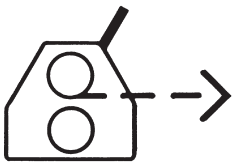


# 7. KÄYTTÖ

## 7.1 MANKELIN TOIMINTAPERIAATE

Mankelin toiminta perustuu kahden toisiaan vasten pyörivän telan väliin puristusvoimaan. Puristusvoima on aina sopiva eri vaatepaksuuksille, koska telat joustavat automaattisesti kankaan paksuuden mukaan. Mankeliliina pitää mankeloitavan pyykin pään liikkumattomana telojen välissä.

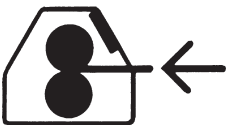
Mankelin toimintaa säädellään sormisuojuksen avulla siirtämällä sitä eri asentoihin:



**Yläasento,**  
telat avautuvat ja ylätela pysähtyy



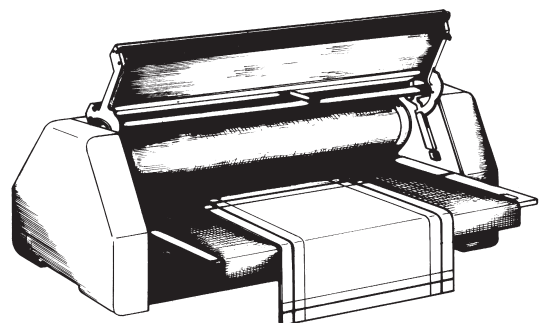
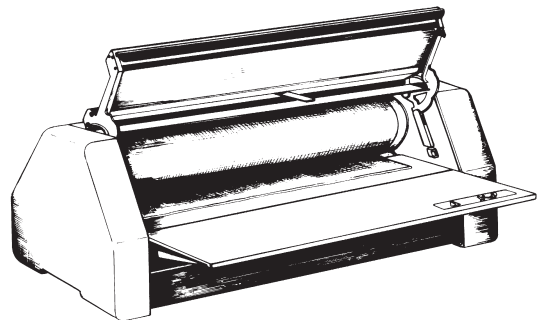
**Väliasento,**  
telat pysähtyvät



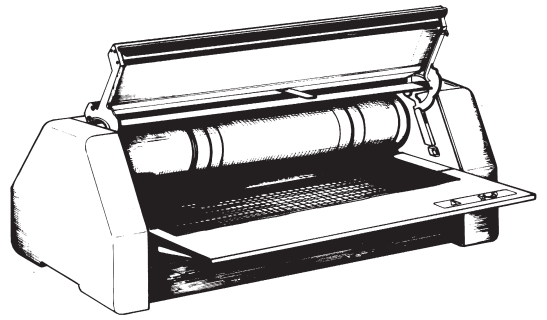
**Ala-asento,**  
telat puristuvat yhteen ja lähtevät pyörimään

## 7.2 MANKELOIMINEN

- Nosta sormisuojuks yläasentoon.
- Käännä työskentelytaso mankelointiasentoon.
- Työnnä pistotulppa pistorasiaan.
- Vedä mankeliliina esille.
- Aseta mankeloitavat, hieman kosteat vaatteet liinan päälle telojen eteen. Jos mankeloit useita vaatteita samanaikaisesti, katso, etteivät paksut päärmekohdat tule päällekkäin.
- Paina sormisuojuks ala-asentoon, jolloin telat puristuvat vastakkain, alkavat pyöriä ja vaatteet kiertyvät liinan mukana telan ympärille. Ohjaa samalla vaatteiden kulkua niin, että ne kiertyvät tiukasti ja suoraan telalle.
- Jos mankeloit pyykin liian kosteana, mankeliliinasta saat-  
taa irrota väriä.



- Jos haluat käytön aikana pysäyttää mankelin esim. vaatteiden ryppyjen oikaisemista varten, nosta sormisuoja hieman ylöspäin. Tällöin telat pysähtyvät, mutta eivät irtoa toisistaan.
- Poista vaatteet mankelista nostamalla sormisuoja ylä-asentoon. Tällöin telat avautuvat ja mankeli pysähtyy, jolloin voit vetää vaatteet ulos.



#### **Huom!**

Turvallisuussyistä telat eivät lähde pyörimään ennen kuin sormisuoja on painettu täysin alas.

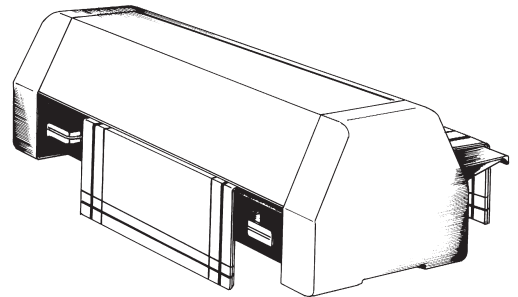
#### **Ylikuormitus**

Jos olet syöttänyt telalle liian paljon vaatteita, ei moottori ylikuormituksen takia toimi, vaan pysähtyy. Pysäytä mankeli ja suorita telojen avaus sormisuojusta nostamalla. Poistettuasi telalta liiat suuret vaatteet voit jatkaa mankelointia.

## **7.3 LÄPIMANKELOIMINEN**

Suuret vaatekappaleet kuten ikkunaverhot, pöytäliinat jne. kuormittavat mankeliä liikaa telalle kierrettynä. Voit mankeloida ne seuraavasti:

- Kierrä mankeliliina kokonaan telan ympärille.
- Työnnä mankeloitava vaate telojen väliin.
- Paina sormisuoja alas. Vaatteet kulkevat nyt telojen välistä ja ohjautuvat ulos taka-aukosta.



# **8. YLEISIÄ OHJEITA KÄYTÖSTÄ**

## **8.1 VAATTEIDEN KÄSITTELY ENNEN MANKELOINTIA**

Mankeloinnin helpottamiseksi kannattaa vaatteet oikoa huolella ripustettaessa ne kuivumaan. Mikäli vaatteet ovat kuivuneet täysin pesun jäljiltä, kostuta ne haalealla vedellä tasaisesti ja pane käärolle vetäytymään 2-12 tunniksi. Liikaa kostuttamista on vältettävä, koska tällöin mankeliliinasta saattaa irrota väriä, vaatteiden jälkikuivatus kestää kauan ja vaatteet vetäytyvät kuivuessaan ryppyyn. Vedä, oio ja taita vaatteet mankelointia varten.

#### **Varoitus! ⚠**

Jos mankeloit pyykin liian kosteana, mankeliliinasta saattaa irrota väriä.

## 8.2 ERI VAATEKAPPALEIDEN MANKELOIMINEN

### Lakanat

Laskosta lakanat nelin- tai kolminkerroin. Mankeloimisaika 2-4 min.  
Läpimankeloi pussilakanat.

### Pöytäliinat

Laskosta pöytäliinat kuten lakanat ja mankeloi suorana. Mankeloimisaika 2-4 min.

### Pienet vaatekappaleet (esim. tyynyliinat)

Mankeloi suorina 4-5 kpl päällekkäin. Syötä ne telalle siten, että paksut saumat tulevat vuorotellen. Näin ei pääse muodostumaan epätasaisuuksia ja paino kohdistuu samanlaisena telan kaikkiin osiin. Mankeloimisaika 2-4 min.

### Pyyheliinat

Mankeloi pyyheliinat suorina tai pituussuunnassa kolminkerroin taitettuna rinnakkain. Mankeloimisaika 1-3 min. Läpimankeloi paksut pyyheliinat.

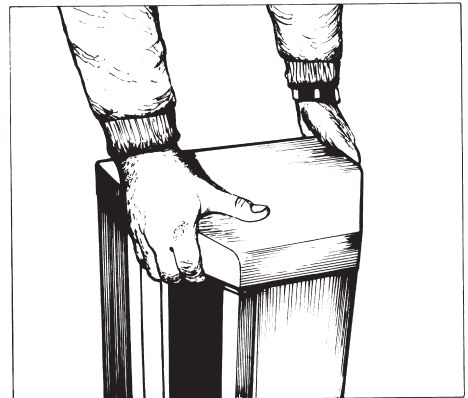
## 8.3 MANKELIN SÄILYTYS

- Kierrä liina ylätelalle.
- Käännä työskentelytaso alas.
- Irrota pistotulppa pistorasiasta ja aseta liitäntäjohto vyyhdelle takakoukkuihin.

Pystyasennossa mankeliä voi siirrellä nostamalla molemmin käsin toisesta päädyistä.

### Varoitus! ⚠

Mankeliä on säilytettävä siten, etteivät lapset voi vahingoittaa itseään siihen.



## 9. HOITO

### 9.1 PUHDISTUS

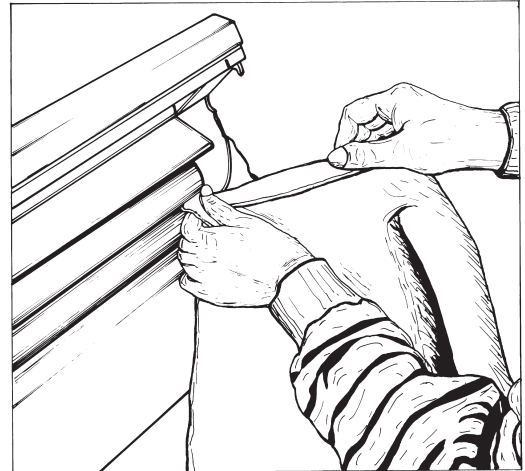
Puhdista mankelin ulko-osat tarvittaessa pehmeällä pyyhkeellä ja synteettisellä pesuaineella (esim. käsiastianpesuaine). Älä käytä hankaa-  
via puhdistusaineita tai teräsvillaa, sillä ne saattavat naarmuttaa mankelin pintoja.

Ennen puhdistusta irrota pistotulppa pistorasiasta.

## 9.2 MANKELILIINAN VAIHTO

Jos joudut vaihtamaan mankeliliinan uuteen, menettele seuraavasti:

- Irrota pistotulppa vaihdon ajaksi pistorasiasta.
- Vedä mankeliliina kokonaan esille niin, että kiinnitysura tulee näkyviin.
- Poista vanha liina urasta leikkaamalla se irti. (Mikäli haluat käyttää liinaa uudelleen, voit poistaa sen vetämällä toisesta reunasta ja pitämällä samanaikaisesti puikkoa paikallaan jollain työkalulla.)
- Pujota uusi liina puikkoon.



## 10. JOS MANKELI EI TOIMI

Tarkista, että:

- Pistotulppa on pistorasiassa.
- Sormisuojaus on ala-asennossa.
- Mankelia ei ole ylikuormitettu.
- Sulakkeet ovat ehjät.

Mikäli mankeli ei toimi tarkistamisesi huolimatta, ota yhteys lähimpään merkkihuoltoon. Sähköturvallisuusmääräysten mukaan saa sähköisiä kotitalouskoneita korjata vain sellainen henkilö tai liike, jolla on siihen asianomainen lupa.

**Ilmoita mankelin takana olevasta arvokilvestä tai takuukortista mankelin tyyppi- ja valmistusnumero tehdessäsi huoltotilausta.**

## 11. TAKUU JA HUOLTO

Tarkemmat tiedot takuu- ja huoltoasioista löydät laitetta seuraavasta erillisestä takuu- ja huoltopalveluesitteestä.

Säilytä ostokuitti, joka on samalla takuukuitti.